

20130070001

ВЛАДА НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

Врз основа на член 6, став 1 од Законот за меѓународни рестриктивни мерки („Службен весник на Република Македонија” бр.36/2011), Владата на Република Македонија, на седницата, одржана на 3.1.2013 година, донесе

О Д Л У К А ЗА ВОВЕДУВАЊЕ НА РЕСТРИКТИВНАТА МЕРКА СОГЛАСНО ОДЛУКАТА 2012/634/ЗНБП НА СОВЕТОТ ОД 15 ОКТОМВРИ 2012 ГОДИНА ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ НА ОДЛУКА 2011/782/ЗНБП, ЗА РЕСТРИКТИВНИ МЕРКИ ПРОТИВ СИРИЈА

Член 1

Со оваа одлука се воведува рестриктивната мерка согласно Одлуката 2012/634/ЗНБП на Советот од 15 октомври 2012 година за изменување на Одлука 2011/782/ЗНБП, за рестриктивни мерки против Сирија.

Член 2

Оваа одлука се однесува на следниве видови рестриктивни мерки:

- ембарго на оружје;
- ембарго на стоки и луксузни производи;
- забрана за пристапот до аеродромите под јурисдикција на Република Македонија за сите чисто карго-летови, од сириски превозници и за сите летови на Syrian Arab Airlines;
- забрана за влез во Република Македонија и
- финансиски мерки.

Член 3

Се определуваат Министерството за внатрешни работи, Министерството за одбрана, Министерството за економија, Министерството за транспорт и врски, Министерството за надворешни работи, Министерството за финансии и Управата за финансиско разузнавање за надлежни органи за спроведување на рестриктивната мерка.

Член 4

Надлежните органи од член 3 на оваа одлука вршат надзор над спроведувањето на рестриктивните мерка.

Член 5

Спроведувањето на рестриктивната мерка се врши на начин утврден со Одлуката 2012/634/ЗНБП на Советот од 15 октомври 2012 година за изменување на Одлука 2011/782/ЗНБП, за рестриктивни мерки против Сирија.

Член 6

Одлуката 2012/634/ЗНБП на Советот од 15 октомври 2012 година за изменување на Одлука 2011/782/ЗНБП, за рестриктивни мерки против Сирија, во оригинал на англиски и во превод на македонски јазик е дадена во прилог на оваа одлука и е нејзин составен дел.

Член 7

Рестриктивната мерка кон Сирија се воведува на неодредено време.

Член 8

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во “Службен весник на Република Македонија”.

Бр. 41-9514/1-12
3 јануари 2013 година
Скопје

Заменик на претседателот
на Владата на Република
Македонија,
м-р **Зоран Ставрески**, с.р.

COUNCIL DECISION 2012/634/CFSP

of 15 October 2012

amending Decision 2011/782/CFSP concerning restrictive measures against Syria

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Article 1

Decision 2011/782/CFSP is hereby amended as follows:

Whereas:

(1) the following Article is inserted:

(1) On 1 December 2011, the Council adopted Decision 2011/782/CFSP ⁽¹⁾.

'Article 2a

(2) In view of the gravity of the situation in Syria, additional restrictive measures should be imposed.

1. The purchase, import or transport of arms and related material of all types, including weapons and ammunition, military vehicles and equipment, paramilitary equipment and spare parts for the aforementioned, from Syria or originating in Syria, shall be prohibited.

(3) The purchase, import or transport of arms from Syria, as well as the provision of related financing or financial assistance, should be prohibited.

2. It shall be prohibited to provide, directly or indirectly, financing or financial assistance, including financial derivatives, as well as insurance and reinsurance, and brokering services related to insurance and reinsurance, for any purchase, import or transport of the items referred to in paragraph 1, from Syria or originating in Syria.'

(4) In addition, flights operated by Syrian Arab Airlines should not be allowed access to the airports of Member States, without prejudice to the obligations of Member States under international law, in particular relevant international civil aviation agreements.

(2) Article 17a is replaced by the following:

(5) It should be specified that the prohibition against making funds or economic resources available to Syrian Arab Airlines does not apply to acts or transactions carried out for the sole purpose of evacuating citizens of the Union and their family members from Syria.

'Article 17a

(6) Moreover, additional persons and entities should be included in the list of persons and entities subject to restrictive measures as set out in Annex I to Decision 2011/782/CFSP. In particular, all Syrian Government Ministers should be designated in view of their collective responsibility for the violent repression against the civilian population in Syria.

1. Member States, in accordance with their national legislation and consistent with international law, in particular relevant international civil aviation agreements, shall take the necessary measures to prevent access to the airports under their jurisdiction of all exclusively cargo flights operated by Syrian carriers and all flights operated by Syrian Arab Airlines.

(7) The restrictive measures should be maintained against former ministers of the Syrian Government since they may still be considered to be associated with the regime and its violent repression against the civilian population. The entries for those persons should therefore be amended.

2. Paragraph 1 shall not apply to the access to airports under the jurisdiction of Member States of flights operated by Syrian Arab Airlines, necessary for the sole purpose of evacuating citizens of the Union and their family members from Syria.'

(8) Furthermore, two persons and one entity should be removed from the list of persons and entities subject to the restrictive measures.

(3) in Article 19, the following paragraph is inserted:

(9) Further action by the Union is needed in order to implement certain measures in this Decision.

'11. Paragraphs 1 and 2 shall not apply to acts or transactions carried out, with regard to Syrian Arab Airlines, for the sole purpose of evacuating citizens of the Union and their family members from Syria.'

(10) Decision 2011/782/CFSP should therefore be amended accordingly,

Article 2

Annex I to Decision 2011/782/CFSP shall be amended as set out in the Annex to this Decision.

⁽¹⁾ OJ L 319, 2.12.2011, p. 56.

Article 3

This Decision shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Luxembourg, 15 October 2012.

For the Council
The President
C. ASHTON

ANNEX

I. The persons and entities listed below shall be added to the list of persons and entities set out in Annex I to Decision 2011/782/CFSP.

A. Persons

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Dr. Qadri Jameel		Vice Prime Minister for Economic Affairs, Minister of Domestic Trade and Consumer's Protection. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
2.	Waleed Al Mo'allem		Vice Prime Minister, Minister of Foreign Affairs and Expatriates. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
3.	Major general Fahd Jassem Al Freij		Minister of Defence and military commander. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
4.	Dr. Mohammad Abdul Sattar Al Sayed		Minister of Religious Endowments. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
5.	Eng. Hala Mohammad Al Nasser		Minister of Tourism. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
6.	Eng. Bassam Hanna		Minister of Water Resources. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
7.	Eng. Subhi Ahmad Al Abdallah		Minister of Agriculture and Agrarian Reform. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
8.	Dr. Mohammad Yahya Mo'alla		Minister of Higher Education. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012

16.10.2012

EN

Official Journal of the European Union

L 282/53

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
9.	Dr. Hazwan Al Wez		Minister of Education. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
10.	Dr. Mohamad Zafer Mohabak		Minister of Economy and Foreign Trade. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
11.	Dr. Mahmud Ibraheem Sa'iid		Minister of Transport. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
12.	Dr. Safwan Al Assaf		Minister of Housing and Urban Development. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
13.	Eng. Yasser Al Siba'ii		Minister of Public Works. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
14.	Eng Sa'iid Ma'thi Hneidi		Minister of Oil and Mineral Resources. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
15.	Dr. Lubana Mushaweh		Minister of Culture. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
16.	Dr. Jassem Mohammad Zakaria		Minister of Labour and Social Affairs. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
17.	Omran Ahed Al Zu'bi		Minister of Information. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
18.	Dr. Adnan Abdo Al Sikhny		Minister of Industry. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
19.	Najm Hamad Al Ahmad		Minister of Justice. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
20.	Dr. Abdul Salam Al Nayef		Minister of Health. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
21.	Dr. Ali Heidar		State Minister for National Reconciliation Affairs. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
22.	Dr. Nazeera Farah Sarkees		State Minister for Environmental Affairs. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
23.	Mohammad Turki Al Sayed		State Minister. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
24.	Najm-eddin Khreit		State Minister. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
25.	Abdullah Khaleel Hussein		State Minister. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
26.	Jamal Sha'ban Shaheen		State Minister. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
27.	Suleiman Maarouf (a.k.a. Sulayman Mahmud Ma'ruf, Sleiman Maarouf, Mahmoud Soleiman Maarouf)	Passport: in possession of a UK passport	Businessman close to President Al-Assad's family. Owns shares in the listed TV station Dounya TV. Close to Muhammad Nasif Khayrbik, who has been designated. Supports the Syrian regime.	16.10.2012

16.10.2012

EN

Official Journal of the European Union

L 282/55

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
28.	Raza Othman	Wife of Rami Makhoulf	She has close personal and financial relations with Rami Makhoulf, cousin of president Bashar Al-Assad and principal financier of the regime, who has been designated. As such, associated with the Syrian regime, and benefiting from it.	16.10.2012

B. Entities

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Megatrade	Address: Aleppo Street P.O. Box 5966 Damascus, Syria Fax: 963114471081	Acts as a proxy for the Scientific Military research Institute (SSRC), which is listed. Involved in trade in dual use goods prohibited by EU sanctions for the Syrian government.	16.10.2012
2.	Expert Partners	Address: Rukn Addin Saladin Street, Building 5 PO Box: 7006 Damascus, Syria	Acts as a proxy for the Scientific Military research Institute (SSRC), which is listed. Involved in trade in dual use goods prohibited by EU sanctions for the Syrian government.	16.10.2012

II. The entries for the persons and entities set out in Annex I to Decision 2011/782/CFSP listed below shall be replaced by the entries below:

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Dr Wael Nader Al-Halqi	Born 1964 in the Daraa Province	Prime Minister and former Minister of Health. As Prime Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	27.2.2012
2.	Muhammad Ibrahim Al-Sha'ar (a.k.a. Mohammad Ibrahim Al-Chaar)	Born 1956 in Aleppo	Minister of the Interior. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	1.12.2011
3.	Dr Mohammad Al-Jleilati	Born 1945 in Damascus	Minister of Finance. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	1.12.2011
4.	Imad Mohammad Deeb Khamis (a.k.a.: Imad Mohammad Dib Khamees)	Born 1 August 1961 near Damascus	Minister of Electricity. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	23.3.2012

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
5.	Omar Ibrahim Ghalawanji	Born 1954 in Tartus	Vice Prime Minister for Services Affairs, Minister of Local Administration. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	23.3.2012
6.	Joseph Suwaid (a.k.a. Joseph Jergi Sweid)	Born 1958 in Damascus	Minister of State. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	23.3.2012
7.	Eng Hussein Mahmoud Farzat (a.k.a.: Hussein Mahmud Farzat)	Born 1957 in Hama	Minister of State. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	23.3.2012
8.	Mansour Fadlallah Azzam (a.k.a.: Mansur Fadl Allah Azzam)	Born 1960 in the Sweida Province	Minister for Presidency Affairs. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	27.2.2012
9.	Dr Emad Abdul-Ghani Sabouni (a.k.a.: Imad Abdul Ghani Al Sabuni)	Born 1964 in Damascus	Minister of Telecommunications and Technology. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	27.2.2012
10.	General Ali Habib Mahmoud	Born 1939 in Tartous	Former Minister of Defence. Associated with the Syrian regime and the Syrian military, and its violent repression against the civilian population.	1.8.2011
11.	Tayseer Qala Awwad	Born 1943 in Damascus	Former Minister of Justice. Associated with the Syrian regime and its violent repression against the civilian population.	23.9.2011
12.	Dr Adnan Hassan Mahmoud	Born 1966 in Tartous	Former Minister of Information. Associated with the Syrian regime and its violent repression against the civilian population.	23.9.2011
13.	Dr Mohammad Nidal Al-Shaar	Born 1956 in Aleppo	Former Minister of Economy and Trade. Associated with the Syrian regime and its violent repression against the civilian population.	1.12.2011
14.	Sufian Allaw	Born 1944 in al-Bukamal, Deir Ezzor	Former Minister of Oil and Mineral Resources. Associated with the regime and its violent repression against the civilian population.	27.2.2012

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
15.	Dr Adnan Slakho	Born 1955 in Damascus	Former Minister of Industry. Associated with the regime and its violent repression against the civilian population.	27.2.2012
16.	Dr Saleh Al-Rashed	Born 1964 in Aleppo Province	Former Minister of Education. Associated with the regime and its violent repression against the civilian population.	27.2.2012
17.	Dr Fayssal Abbas	Born 1955 in Hama Province	Former Minister of Transport. Associated with the regime and its violent repression against the civilian population.	27.2.2012
18.	Ghiath Jeraatli	Born 1950 in Salamiya	Former Minister of State. Associated with the regime and its violent repression against the civilian population.	23.3.2012
19.	Yousef Suleiman Al-Ahmad	Born 1956 in Hasaka	Former Minister of State. Associated with the regime and its violent repression against the civilian population.	23.3.2012
20.	Hassan al-Sari	Born 1953 in Hama	Former Minister of State. Associated with the regime and its violent repression against the civilian population.	23.3.2012

III. The persons and entity listed below shall be removed from the list of persons and entities set out in Annex I to Decision 2011/782/CFSP.

1. Salim Altoun
2. Youssef Klizli
3. Altoun Group

ОДЛУКА 2012/634/ЗНБП НА СОВЕТОТ

од 15 октомври 2012 година

**за изменување на Одлука 2011/782ЗНБП, за рестриктивни мерки против
Сирија**

СОВЕТОТ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА,

имајќи го предвид Договорот за Европската унија, а особено член 29 од истиот,
со оглед на тоа што:

- (1) На 1 декември 2011 година, Советот ја усвои Одлука 2011/782/ЗНБП ⁽¹⁾.
- (2) Со оглед на сериозната ситуација во Сирија треба да се наметнат дополнителни рестриктивни мерки.
- (3) Треба да се забрани купување, увоз или превоз на оружје од Сирија, како и обезбедување на финансирање или финансиска помош поврзани со истото.
- (4) Покрај тоа, треба да се забрани и пристапот до аеродромите на земјите-членки за летови на Syrian Arab Airlines (Сириан Арап Ерлајнс), без да е во спротивност со обврските на земјите-членки во согласност со меѓународното право, особено со соодветните меѓународни договори во областа на цивилното воздухопловство.
- (5) Треба да се појасни дека забраната за обезбедување на финансиски средства или економски ресурси на Syrian Arab Airlines (Сириан Арап Ерлајнс) не се применува за активности и операции кои се исклучиво со цел да се евакуираат граѓани на Унијата и членови на нивните семејства од Сирија.
- (6) Покрај тоа, треба да се вклучат нови лица и субјекти во списоците на лица и субјекти за кои се применуваат рестриктивни мерки, како што е утврдено во Анекс I кон Одлука 2011/782/ЗНБП. Особено, треба да бидат наведени сите министри во сириската влада со оглед на нивната колективна одговорност за жестоките репресии против цивилното население во Сирија.
- (7) Рестриктивните мерки треба да продолжат да се применуваат за поранешни министри на сириската влада, бидејќи тие сè уште можат да се сметаат за поврзани со режимот и жестоките репресии против цивилното население. Затоа записите за овие лица треба да бидат изменети.
- (8) Покрај тоа, две лица и еден субјект треба да бидат избришани од списокот на лицата и субјектите за кои се применуваат рестриктивни мерки.
- (9) Неопходни се дополнителни активности на Унијата за исполнување на некои од мерките во оваа одлука.

¹ Сл.весник бр. L 319, 2.12.2011 година, стр.56

(10) Поради тоа Одлука 2011/782/ЗНБП треба соодветно да се измени,

ЈА ДОНЕСЕ ОВАА ОДЛУКА:

Член 1

Одлука 2011/782/ЗНБП се менува како што следува:

1) се вметнува следниов член:

“Член 2а

1. Се забранува купување, увоз или превоз на оружје и сродни материјали од кој и да е вид, вклучувајќи оружје и муниција, воени возила и опрема, паравоена опрема и резервни делови за погоренаведеното, од Сирија или со потекло од Сирија.

2. Се забранува директно или индиректно финансирање или финансиска помош, вклучувајќи и финансиски деривати, како и осигурување и реосигурување и посредување при услуги поврзани со осигурување и реосигурување, за сите случаи на купување, увоз или превоз на производите наведени во став 1 од Сирија или со потекло од Сирија. “

2) Член 17а се заменува со следново:

“Член 17а

1. Земјите членки, во согласност со националното законодавство и со почитување на меѓународното право, особено соодветните меѓународни договори во областа на цивилното воздухопловство, ги преземаат потребните мерки за да се спречи пристапот до аеродромите под нивна јурисдикција за сите чисто карго-летови, од сириски превозници и за сите летови на Syrian Arab Airlines.

2. Став 1 не се однесува на пристапот до аеродромите под јурисдикција на земјите-членки за летови од Syrian Arab Airlines (Сириан Арап Ерлајнс), кои се вршат единствено со цел да се евакуираат граѓани на Унијата и членови на нивните семејства од Сирија. “

3) Во член 19 се додава следниов став:

“11. Ставовите 1 и 2 не се однесуваат на активности и операции, извршени во однос на Syrian Arab Airlines (Сириан Арап Ерлајнс) исклучиво со цел да се евакуираат граѓани на Унијата и членови на нивните семејства од Сирија.“

Член 2

Анекс I кон Одлука 2011/782/ЗНБП се менува како што е утврдено во Анексот кон оваа одлука.

Оваа одлука влегува во сила на денот на нејзиното објавување во *Службениот весник на Европската унија*.

Луксембург, 15 октомври 2012 година.

За Советот

Претседател

К. ЕШТОН

АНЕКС

I. Лицата и субјектите кои се наведени подолу ќе се додадат на списокот на лица и субјекти утврдени во Анекс I кон Одлука 2011/782/ЗНБП.

А. Лица

	Име	Информации за идентификација	Причини	Датум на внесување во списокот
1.	Д-р Кадри Цамил / Dr. Qadri Jameel		Заменик-премиер за економски прашања, министер за внатрешна трговија и заштита на потрошувачите; Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
2.	Валид Ал Моалем / Waleed Al Mo'alleem		Заменик-премиер, министер за надворешни работи и на сиriskите граѓани во странство; Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
3.	Генерал-мајор Фахд Јасем Ал Фрејџ / Fahd Jassem Al Freij		Министер за одбрана и воен командант; Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
4.	Д-р Мухамед Абдул Сатар Ал Сајед / Mohammad Abdul Sattar Al Sayed		Министер за религија; Во својство на министер во владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
5.	Инж. Хала Мухамед Ал Насер / Eng. Hala Mohammad Al Nasser		Министер за туризам. Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012

6.	Инж. Басам Хана / Eng. Bassam Hanna		Министер за водни ресурси; Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
7.	Инж. Суби Ахмед Ал Абдула / Eng. Subhi Ahmad Al Abdallah		Министер за земјоделство и аграрна реформа; Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
8.	Д-р Мухамед Јахија Моала / Dr. Mohammad Yahiya Mo'alla		Министер за високо образование. Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
9.	Д-р Хазван Ал Вез / Dr. Hazwan Al Wez		Министер за образование. Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
10.	Д-р Мухамед Зафер Мохабак / Dr. Mohamad Zafer Mohabak		Министер за економија и надворешна трговија; Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
11.	Д-р Махмуд Ибрахим Саид / Dr. Mahmud Ibraheem Sa'iid		Министер за транспорт; Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
12.	Д-р Сафан Ал Асаф / Dr. Safwan Al Assaf		Министер за домување и урбан развој; Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
13.	Инж. Јасер Ал Сибан / Eng. Yasser Al Siba'ii		Министер за јавни работи; Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното	16.10.2012

			население.	
14.	Инж. Саид Мати Неиди / Eng Sa'iid Ma'thi Hneidi		Министер за нафта и минерални ресурси; Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
15.	Д-р Лубана Мушаве / Dr. Lubana Mushaweh		Министер за култура. Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
16.	Д-р Јасем Мухамед Закарија / Dr.Jassem Mohamma Zakaria		Министер за труд и социјални прашања; Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
17.	Омран Ахед Ал Зуби / Omran Ahed Al Zu'bi		Министер за информации. Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
18.	Д-р Аднан Абдо Ал Сикини / Dr.Adnan Abdo Al Sikhny		Министер за индустрија. Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
19.	Најм Хамед Ал Ахмед / Najm Hamad Al Ahmad		Министер за правда. Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
20.	Д-р Абдул Салам Ал Најеф / Dr.Abdul Salam Al Nayef		Министер за здравство. Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012

21.	Д-р Али Хејдар / Dr. Ali Heidar		Државен секретар за прашања на националното помирување; Во својство на секретар во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
22.	Д-р Назира Фара Саркис / Dr. Nazeera Farah Sarkees		Државен секретар за прашања од животната средина; Во својство на секретар во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
23.	Мухамед Турки Ал Сајед / Mohammad Turki Al Sayed		Државен секретар. Во својство на секретар во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
24.	Најм-един Креит / Najm- eddin Khreit		Државен секретар. Во својство на секретар во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
25.	Абдула Калил Хусеин / Abdullah Khaleel Hussein		Државен секретар. Во својство на секретар во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
26.	Џамал Шабан Шахин / Jamal Sha'ban Shaheen		Државен секретар. Во својство на секретар во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	16.10.2012
27.	Сулејман Маруф (познат како Сулајман Махмуд Маруф, Слеиман Маруф Махмуд, Солејман Маруф) / Suleiman Maarouf (a.k.a. ulayman	Пасош: Поседува пасош од Обединетото Кралство	Бизнисмен близок на фамилијата на претседателот Ал Асад поседува акции во телевизиска станица Dounya TV која исто така се наоѓа на списокот ; Близок на Мухамед Насиф Кајбрик / Muhammad Nasif Khayrbik кој беше ставен во списокот; Поддржувач на сирискиот режим	16.10.2012

	Mahmud Ma'ruf, Sleiman Maarouf, Mahmoud Soleiman Maarouf)			
28.	Раза Отман / Raza Othman	Сопруга на Рами Маклуф / Rami Makhoulf	Одржува тесни лични и финансиски врски со Рами Маклуф, братучед на претседателот Башар Ал- Асад / Bashar Al-Assad и главен финансиски подржувач на режимот, кој беше ставен на списокот. Во ова својство е поврзан со сирискиот режим и профитира од истиот.	16.10.2012

Б. Субјекти

	Име	Информации за идентификација	Причини	Датум на внесување во списокот
1.	Megatrade	Адреса: Aleppo Street P.O. Box 5966 Дамаск, Сирија Факс: 963114471081	Делува како посредник за Институтот за воено научно истражување (ССРЦ) кој исто така е ставен на списокот; Учествова во трговијата на стоки со двојна употреба, забранети според наметнатите санкции од ЕУ против сириската влада	16.10.2012
2.	Expert Partners	Адреса: Rukn Addin Saladin Street, Building 5 PO Box: 7006 Дамаск, Сирија	Делува како посредник за Институтот за воено научно истражување (ССРЦ) кој исто така е ставен на списокот; Учествова во трговијата на стоки со двојна употреба, забранети според наметнатите санкции од ЕУ против сириската влада	16.10.2012

II. Записите за лицата и субјектите кои се наведени во Анекс I кон Одлука 2011/782/ЗНБП кои се наведени подолу се заменуваат со следните записи:

	Име	Информации за идентификација	Причини	Датум на внесување во списокот
--	-----	---------------------------------	---------	--------------------------------------

1.	Д-р Ваел Надер Ал-Халки / Dr Wael Nader Al – Halqi	Роден 1964 година во провинцијата Дара / Daraa	Премиер и поранешен министер за здравство. Во својство на Премиер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	27.2.2012
2.	Мухамед Ибрахим Ал-Шар (исто така познат како Мухамед Ибрахим Ал-Чар) / Muhammad Ibrahim Al-Sha'ar (a.k.a. Mohammad Ibrahim Al-Chaar)	Роден 1956 година во Алепо / Aleppo	Министер за внатрешни работи. Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	1.12.2011
3.	Д-р Мухамед Ал-Леилати / Dr Mohammad Al-Jleilati	Роден 1945 година во Дамаск / Damascus	Министер за финансии. Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	1.12.2011
4.	Имад Мухамед Диб Камис (познат како Имад Мухамед Диб Камис) / Imad Mohammad Deeb Khamis (a.k.a.: Imad Mohammad Dib Khamees)	Роден на 1 август 1961 година близу Дамаск / Damascus	Министер за енергетика. Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	23.3.2012
5.	Омар Ибрахим Галаванџи / Omar Ibrahim Ghalawanji	Роден 1954 година во Тартус/Tartus	Заменик-премиер, одговорен за работата на службите, министер за локална администрација. Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	23.3.2012
6.	Џозеф Суваид (познат како Џозеф Џерџи Свеид) / Joseph Suwaid (a.k.a. Joseph Jerji Sweid)	Роден 1958 година во Дамаск / Damascus	Државен секретар. Во својство на државен секретар во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	23.3.2012

7.	Инж. Хусеин Махмуд Фарзат (познат како: Хусеин Махмуд Фарзат) / Eng Hussein Mahmoud Farzat (a.k.a.: Hussein Mahmud Farzat)	Роден 1956 година во Хама / Hama	Државен секретар. Во својство на државен секретар во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	23.3.2012
8.	Мансур Фадлала Азам (познат како Мансур Фадл Алах Азам) / Mansour Fadlallah Azzam (a.k.a.: Mansur Fadl Allah Azzam)	Роден 1960 година во провинцијата Свеида/ Sweida	Министер за претседателските прашања. Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	27.2.2012
9.	Д-р Емад Абдул Гани Сабуни (познат како Имад Абдул Гани Ал Сабуни) / Dr Emad Abdul- Ghani Sabouni (a.k.a.: Imad Abdul Ghani Al Sabuni)	Роден 1964 година во Дамаск / Damascus	Министер за телекомуникации и технологија. Во својство на министер во Владата, одговорен за жестоките репресии на режимот против цивилното население.	27.2.2012
10.	Генерал Али Хабиб Махмуд (General Ali Habib Mahmoud)	Роден 1954 година во Тартус/Tartous	Поранешен министер за одбрана. Се поврзува со сирискиот режим и сиriskите воени сили и жестоките репресии против цивилното население	1.8.2011
11.	Тајсир Кала Авад / Tayseer Qala Awwad	Роден 1943 година во Дамаск / Damascus	Поранешен министер за правда. Се поврзува со сирискиот режим и сиriskите воени сили и жестоките репресии против цивилното население	23.9.2011
12.	Д-р Аднан Хасан Махмуд / Dr Adnan Hassan Mahmoud	Роден 1966 година во Тартус/Tartous	Поранешен министер за информации. Се поврзува со сирискиот режим и сиriskите воени сили и жестоките репресии против цивилното население	23.9.2011
13.	Д-р Мухамед Нидал Ал-Шаар / Dr Mohammad Nidal Al-Shaar	Роден 1956 година во Алепо / Aleppo	Поранешен министер за економија и трговија; Се поврзува со сирискиот режим и сиriskите воени сили и жестоките репресии	1.12.2011

			против цивилното население	
14.	Суфиан Алав / Sufian Allaw	Роден 1944 во Ал-Букамал, Деир Езор / al-Bukamal, Deir Ezzor	Поранешен министер за нафта и минерални ресурси; Се поврзува со сирискиот режим и сиriskите воени сили и жестоките репресии против цивилното население	27.2.2012
15.	Д-р Аднан Слако / Dr Adnan Slakho	Роден 1955 година во Дамаск / Damascus	Поранешен министер за индустрија. Се поврзува со сирискиот режим и сиriskите воени сили и жестоките репресии против цивилното население	27.2.2012
16.	Д-р Сале Ал-Рашед / Dr Saleh Al-Rashed	Роден 1964 во провинцијата Алепо / Aleppo Province	Поранешен министер за образование. Се поврзува со сирискиот режим и сиriskите воени сили и жестоките репресии против цивилното население	27.2.2012
17.	Д-р Фајсал Абас / Dr Fayssal Abbas	Роден 1955 во провинцијата Хама / Hama Province	Поранешен министер за транспорт. Се поврзува со сирискиот режим и сиriskите воени сили и жестоките репресии против цивилното население	27.2.2012
18.	Гиат Цератли / Ghiath Jeraatli	Роден 1950 во Саламија / Salamiya	Поранешен државен секретар. Се поврзува со сирискиот режим и сиriskите воени сили и жестоките репресии против цивилното население	23.3.2012
19.	Јусуф Сулејман Ал-Ахмед / Yousef Suleiman Al-Ahmad	Роден 1956 година во Хасака / Hasaka	Поранешен државен секретар. Се поврзува со сирискиот режим и сиriskите воени сили и жестоките репресии против цивилното население	23.3.2012
20.	Хасан ал-Сари / Hassan al-Sari	Роден 1953 година во Хама / Hama	Поранешен државен секретар. Се поврзува со сирискиот режим и сиriskите воени сили и жестоките репресии против цивилното население	23.3.2012

III. Лицата и субјектите наведени подолу се бришат од списокот на лица и субјекти кои се утврдени во Анекс I кон Одлука 2011/782/ЗНБП:.

1. Салим Алтун / Salim Altoun

2. Јусуф Клизли / Youssef Klizli

3. Altoun Group